



Совет Безопасности

Шестидесятый год

5307-е заседание

Понедельник, 21 ноября 2005 года, 15 ч. 25 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Денисов (Российская Федерация)

Члены:

Алжир	г-н Бенмехиди
Аргентина	г-н д'Алотто
Бенин	г-н Идоу
Бразилия	г-н Таррисси да Фонтугра
Китай	г-н Ли Цзюньхуа
Дания	г-жа Лёй
Франция	г-н де ла Саблиер
Греция	г-жа Пападопулу
Япония	г-н Ханэда
Филиппины	г-н Меркадо
Румыния	г-н Думитру
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
Соединенные Штаты Америки	г-н Бренсик

Повестка дня

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 2 ноября 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/698)

Письмо Генерального секретаря от 7 ноября 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/706)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-61307 (R)

0561307

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 2 ноября 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/698)

Письмо Генерального секретаря от 7 ноября 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/706)

Председатель: Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Боснии и Герцеговины, Германии и Италии, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении вопроса, стоящего в повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Прица (Босния и Герцеговина) занимает место за столом Совета; г-н Плойгер (Германия) и г-н Спатафора (Италия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель: Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2005/727, в котором содержится текст проекта резолюции. Я хотел бы обратить внимание на незначительные изменения в двадцатом пункте преамбулы. С учетом этих изменений данный текст гласит следующее:

«приветствуя далее осязаемые признаки продвижения Боснии и Герцеговины по пути к вступлению в члены Европейского союза и, в

частности, решение Европейского союза о начале переговоров с Боснией и Герцеговиной по вопросу о заключении соглашения о стабилизации и ассоциации и призывая власти Боснии и Герцеговины полностью выполнить свои обязательства, включая проведение реформы полиции как части этого процесса».

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2005/698, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 2 ноября 2005 года, препровождающее доклад о деятельности военной миссии Европейского союза в Боснии и Герцеговине.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2005/706, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 7 ноября 2005 года, препровождающее двадцать восьмой доклад Высокого представителя по осуществлению мирного соглашения по Боснии и Герцеговине.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции с внесенным в него устными изменениями. Если не будет возражений, то я поставлю сейчас данный проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки.

Председатель: За проект резолюции с внесенными в него устными изменениями подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1639 (2005).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 15 ч. 35 м.